

Anleitung: Windows 11 Setup für speedyServiceScanUpdates Übersetzungen

1. Python installieren

1. Gehe auf: <https://www.python.org/downloads/windows/>
2. Lade Python 3.12 oder aktueller herunter.
3. Installiere Python **mit Haken bei "Add Python to PATH"**.
4. CMD öffnen und prüfen:

```
python --version  
pip --version
```

2. Virtuelle Umgebung (optional)

1. CMD öffnen, z.B.:

```
cd C:\Users\DeinBenutzer\Documents\speedy_translate  
python -m venv env  
env\Scripts\activate
```

3. Abhängigkeiten installieren

```
pip install polib deep-translator
```

4. Plugin-Dateien vorbereiten

1. Ordner z.B.: `C:\Plugin` erstellen.
2. `.po` Dateien nach: `` C:\Plugin\locale

```
kopieren.  
  
## 5. Übersetzungsskript erstellen  
1. Datei `translate.py` in `C:\Plugin` erstellen.  
2. Folgendes Skript hineinkopieren:  
``python  
import os  
import polib  
from deep_translator import GoogleTranslator  
from concurrent.futures import ThreadPoolExecutor, as_completed
```

```

source_dir = r"C:\Plugin\locale"
output_dir = r"C:\Plugin\locale"
languages = {"en": "English", "tr": "Turkish", "es": "Spanish", "da":
"Danish", "ar": "Arabic"}
max_threads = 5

def translate_entry(entry, lang_code):
    translator = GoogleTranslator(source='auto', target=lang_code)
    return polib.POEntry(msgid=entry.msgid,
msgstr=translator.translate(entry.msgid))

def translate_po(po_file, lang_code):
    po = polib.pofile(po_file)
    translated_po = polib.POFile()
    translated_po.metadata = po.metadata.copy()

    with ThreadPoolExecutor(max_workers=max_threads) as executor:
        future_to_entry = {executor.submit(translate_entry, entry,
lang_code): entry for entry in po}
        for future in as_completed(future_to_entry):
            translated_po.append(future.result())

    lang_path = os.path.join(output_dir, lang_code, "LC_MESSAGES")
    os.makedirs(lang_path, exist_ok=True)
    po_file_path = os.path.join(lang_path,
"speedyServiceScanUpdates.po")
    mo_file_path = os.path.join(lang_path,
"speedyServiceScanUpdates.mo")
    translated_po.save(po_file_path)
    translated_po.save_as_mofile(mo_file_path)
    print(f"[{languages[lang_code]}] Übersetzung fertig:
{po_file_path} / {mo_file_path}")

for root, dirs, files in os.walk(source_dir):
    for file in files:
        if file.endswith(".po"):
            source_po_file = os.path.join(root, file)
            print(f"Verarbeite: {source_po_file}")
            for lang_code in languages:
                translate_po(source_po_file, lang_code)

print("Alle Übersetzungen abgeschlossen!")

```

6. Skript ausführen

```

cd C:\Plugin
python translate.py

```

- Ergebnis: Unterordner für jede Sprache mit `.po` und `.mo` Dateien.

7. Nutzung im Plugin

```
import gettext
lang = gettext.translation('speedyServiceScanUpdates', localedir=r'C:\Plugin\locale', languages=['de'])
lang.install()
_ = lang.gettext
```

Mit dieser PDF hast du alle Schritte zusammengefasst und kannst direkt die Übersetzungen starten.